



Città di Bellinzona

# Bellinzona informa 1|2023



# Indice

- 3 Una Città, molti ponti**  
Editoriale
- 4 Dalle Officine all'innovazione**  
Presentata la variante di Piano regolatore per il nuovo quartiere. Lanciato anche il Centro di competenze per le scienze della vita.
- 6 È l'anno della musica popolare**  
La Festa federale arriva per la prima volta in Ticino, a Bellinzona, dal 21 al 24 settembre.



- 8 Avventura-TI**  
È un invito a esplorare il territorio della sponda destra grazie a un nuovo progetto che valorizza i prodotti locali.

## Succede... [incitta.ch](http://incitta.ch)

Inserito con gli eventi della primavera



- 9 Serate pubbliche nei quartieri**  
Dopo i primi appuntamenti dello scorso autunno, riprendono gli incontri tra Municipio e popolazione.



- 10 Statistica della popolazione**  
Calcolando nascite, decessi, arrivi e partenze il saldo del 2022 è positivo con quasi mille abitanti in più.

- 13 Una domenica senz'auto**  
Il 23 aprile Bellinzona e il Piano di Magadino fino a Locarno vivono appieno la mobilità dolce.



- 12 #tuliconosci?**  
Alla scoperta della nuova figura degli operatori di prossimità. Conosciamo meglio Joëlle Piccinelli e Joel Franchi.

- 14 Bellinzona vive**  
Per rimanere aggiornati sugli avvenimenti della Città.

## Bellinzona informa

Rivista ufficiale della Città di Bellinzona  
N. 1/2023

Stampa: 10.03.2023

Distribuzione: 23/24.03.2023

I contenuti della rivista sono aggiornati al momento della stampa, che per ragioni tecniche e di distribuzione avviene circa 10 giorni prima della consegna.

## In copertina

Una prospettiva del ponte tibetano inaugurato nel 2015; lungo 270 metri, è situato in altura tra i quartieri di Monte Carasso e Sementina. Fotografia di Michela Locatelli.

## Una Città, molti ponti

La copertina del primo numero di Bellinzona informa del 2023 ci apre la mente su molti aspetti. Prima di tutto ci rammenta l'importanza di non smettere mai di sognare. Perché il ponte tibetano innanzitutto è frutto di un sogno, il sogno di una comunità, ma soprattutto di una persona, il compianto Carlo Bertinelli che ci ha lasciato ormai quasi 5 anni fa, il quale con passione e tenacia ha vissuto il suo sogno fino a tramutarlo in realtà nel 2015.

L'importanza di sapere chi siamo e da dove veniamo è il secondo messaggio che vogliamo portare all'attenzione delle e dei bellinzonesi con questa copertina, proprio perché questo ponte sorge e collega le sponde di una valle impervia, come amava spesso ripetere lo stesso Carlo Bertinelli, già percorsa e attraversata dai nostri antenati per le loro necessità, lungo sentieri indubbiamente più impervi e pericolosi – che ora fortunatamente e con molta più facilità, almeno in questo caso, noi attraversiamo per diletto. Insomma, quello che facciamo oggi molto spesso non fa altro che ripercorrere ancora e ancora antiche strade e antichi sentieri, sia reali, sia metaforici. Può cambiare, ed è auspicabile che sia in meglio, il modo in cui viaggiamo lungo questi cammini.

La fiducia nel progresso e nella tecnica è un altro aspetto intrinseco di quest'opera che sta portando tanta fortuna al turismo della nostra nuova Città – almeno al pari della Fortezza di Bellinzona. Investire nella ricerca, nella tecnologia, nel progresso è un fattore che risulta sempre determinante per la crescita di una comunità, se non addirittura di una civiltà. Per questo la nostra Città crede fermamente nell'importanza di quanto le scienze della vita potranno portare in termini di benessere della nostra regione, ma anche di benessere (intenso nei termini della salute) generalizzato per l'umanità. In questo senso il nuovo Quartiere Officine e il Centro di competenze nelle scienze della vita rappresentano per Bellinzona due solidi ponti verso il futuro.

I ponti sono anche simbolo di contatto e di scambio. E il 2023, iniziato con importanti momenti di contatto internazionale per Bellinzona grazie alle visite delle ambasciate in Svizzera di due paesi economicamente e demograficamente trainanti su scala mondiale come la Cina e l'India, avrà soprattutto un momento di incontro a livello nazionale che è rappresentato dalla Festa federale della musica popolare in agenda dal 21 al 24 settembre, quindi tra sei mesi esatti. Giorni durante i quali ci attendiamo in Città dalle 80 alle 100mila persone da ogni angolo della Svizzera. La primavera che è ormai entrata nel pieno per quanto riguarda la natura, ci riporta a vivere più tempo all'aperto, a piedi o in bicicletta. Quando attraversiamo un ponte o una passerella, mentre ci sorprende un refolo di vento o il rumore del fiume o del torrente sottostante, proviamo a riflettere sull'importanza di immaginare, costruire e mantenere ponti – fisici e metaforici – e quali effetti positivi essi abbiano sulla nostra qualità di vita.

Buona primavera a tutti!

Servizio comunicazione e relazioni istituzionali

# Tra innovazione e scienze della vita

**Le basi per la Città del futuro si stanno già mettendo ora: pronta la variante di Piano regolatore per il nuovo Quartiere Officine che ha preso in considerazione i pareri della consultazione pubblica. Lanciato in collaborazione con Cantone e altri partner anche un Centro di competenze per le scienze della vita.**



Nel corso della primavera il Consiglio comunale sarà chiamato a esprimersi sulla variante di Piano regolatore per il nuovo quartiere che attualmente ospita le Officine FFS. Il messaggio municipale è stato allestito prendendo in considerazione i risultati del concorso internazionale nella forma del mandato di studio in parallelo svolto tra il 2019 e il 2020, il suo successivo affinamento, gli ulteriori approfondimenti richiesti nell'esame preliminare del Dipartimento cantonale del territorio ma anche l'esito del sondaggio effettuato tra la popolazione. L'area di circa 100mila metri quadrati che si libererà a ridosso della stazione di Bellinzona verrà convertita da Cantone, Città e FFS a partire dal 2027 in un quartiere modello dal punto di vista energetico e ambien-

tale e i nuovi edifici dovranno tutti essere progettati tramite concorsi di architettura. Guardiamo più da vicino i contenuti previsti.

Il comparto risulta suddiviso longitudinalmente in tre fasce: nelle due fasce esterne si concentrano, verso Viale Officina, le nuove edificazioni fatte di un mix funzionale adeguato e flessibile tra abitazioni anche nella forma cooperativa e la possibilità di contenuti alberghieri, amministrativi, commerciali e formativi, rispettivamente – nella parte cantonale verso la ferrovia – il Parco dell'innovazione e attività di formazione superiore (di terzo livello, in particolare SUPSI), mentre nella fascia centrale è collocato il grande spazio pubblico di oltre 30'000 metri quadrati, l'Almenda, con funzione ambientale e sociale.

Oltre al già annunciato recupero dello storico immobile per la manutenzione delle locomotive ("Cattedrale") che, una volta ristrutturato, diventerà il centro della vita sociale e culturale del nuovo quartiere, si prevede il mantenimento e la valorizzazione di altri quattro edifici storici invece di ulteriori nuove edificazioni. Rispetto agli intenti iniziali sono inoltre stati ridotti i parcheggi (variabili tra 488 e 520) a favore di una maggiore spinta alla mobilità lenta ed è prevista la rivitalizzazione del corso d'acqua attualmente intubato in discesa dal pendio di Daro, inserendolo a cielo aperto nell'Almenda; si rinuncia inoltre alla pianificazione del comparto di Pedemonte. Per quanto riguarda la parte privata, la progettazione avverrà a tappe vincolate, con possibilità di realizzare quella successiva soltanto dopo che la parte residenziale edificata nei lotti precedenti sarà stata occupata almeno in misura del 75%. Un occhio di riguardo anche agli aspetti energetici, con colonnine di ricarica per veicoli elettrici, zero fonti fossili per il riscaldamento, fotovoltaico sui tetti e un concetto di recupero del calore di scarto. È ora prevista la creazione da parte del Municipio di una Commissione consultiva con il compito di verificare e supportare lo sviluppo del nuovo quartiere conformemente agli obiettivi. Ulteriori informazioni sono disponibili su [www.quartiereofficine.ch](http://www.quartiereofficine.ch).

### **Le scienze della vita diventano un Centro di competenze**

Tra i futuri contenuti del quartiere vi sarà anche una sede dello Swiss Innovation Park che comprenderà il Centro di competenze nelle scienze della vita. La sua creazione – presentata lo scorso mese in una conferenza stampa con rappresentanti del Dipartimento delle finanze e dell'economia, del Municipio di Bellinzona, della Fondazione Agire, di Farma Industria Ticino e dell'Associazione Bios+ – concretizza uno degli obiettivi che era già citato nello studio aggregativo presentato 10 anni fa. Con quello in arrivo nella Città di Bellinzona, sale così a tre il numero dei centri di competenze che stanno prendendo forma nel nostro cantone (Swiss Drone Base Camp a Lodrino e Lifestyle Tech a Lugano) nell'ambito dello Swiss Innovation Park Ticino. I centri di competenze mettono in rete aziende e istituti di ricerca attivi in ambiti innovativi stimolando così le collaborazioni tra questi attori. Questo centro in particolare punta allo sviluppo di una tecnologia emergente per creare strutture e tessuti viventi artificiali umani. Si basa sull'utilizzo di cellule viventi, materiali di supporto e ad esempio tecnologie di stampa 3D per creare organi e tessuti artificiali che possono essere utilizzati per la ricerca medica, la diagnostica e la terapia. La biofabbricazione, questo il termine esatto, è un campo in rapida evoluzione che combina la biologia, l'ingegneria e le tecnologie avanzate per creare soluzioni innovative per la medicina rigenerativa e la cura delle malattie. In particolare è prevista la

creazione di modelli complessi in vitro per lo screening di farmaci e la comprensione di meccanismi biologici.

Per la Città di Bellinzona si tratta di una solida conferma del potenziale dimostrato nel corso degli ultimi decenni dalle attività che ruotano attorno al campo della biomedicina – sostenute dall'ente pubblico con importanti investimenti nell'infrastruttura di base ma anche alla ricerca in generale – portate avanti nel corso degli anni dall'insediamento dei primi laboratori di IRB, passando per la costruzione della nuova sede e fino all'acquisto dello stabile in Via Vela. Proprio in quest'ultimo edificio, dove sono già attive aziende di portata internazionale come Peptone, prenderà posto il nuovo Centro di competenze nelle scienze della vita con l'obiettivo, come detto, di insediarsi in seguito nel futuro Quartiere Officine.

### **Nuovo ospedale: lanciato il concorso di progettazione**

Gettando uno sguardo alla Bellinzona del futuro, un tassello importante sarà sicuramente la realizzazione da parte dell'Ente ospedaliero cantonale (EOC) del nuovo nosocomio che andrà a sostituire il San Giovanni. A tal proposito nelle scorse settimane l'EOC ha lanciato il bando di concorso per la sua progettazione al fine di poter disporre di una struttura ospedaliera di nuova generazione, sostenibile, al passo con i tempi e con gli sviluppi nel campo della medicina. Il team vincitore dovrebbe essere indicato a febbraio 2024. Come noto, l'edificazione è prevista nel comparto Saleggina, recentemente acquistato a tale scopo da parte del Cantone dalla Confederazione.

## **Castelgrande Lecture 2023**

Dopo la conferenza del 2022 svoltasi in modalità digitale, quest'anno torna dal vivo l'evento Castelgrande Lecture giunto alla sua quarta edizione che – per la prima volta in assoluto – sarà organizzato sotto il cappello dell'associazione Bellinzona Institutes of Science (Bios+). La conferenza si terrà in lingua italiana nella Sala Arsenale di Castelgrande mercoledì 3 maggio alle 17.00 ed è aperta al pubblico. Per l'occasione sarà ospite il ricercatore e immunologo di fama internazionale Alberto Mantovani, Professore Emerito di Patologia Generale, Vice Rettore per la ricerca presso Humanitas University e Presidente della Fondazione Humanitas per la Ricerca. L'evento è organizzato con il sostegno della Città di Bellinzona.

# Capitale della musica popolare

**Dal 21 al 24 settembre 2023 la Città di Bellinzona si appresta ad accogliere l'evento per eccellenza di quello che è molto più di un genere musicale, andando infatti a comprendere la storia, le tradizioni, i prodotti, gli usi e i costumi della Svizzera.**



Mancano esattamente sei mesi al momento in cui le note d'apertura della Festa federale di musica popolare animeranno il centro storico cittadino per questo evento quadriennale che per la prima volta si svolge in Ticino dall'edizione del 1971 che si tenne a Sargans. Nata dopo la visita ufficiale delle nostre autorità politiche, ma anche dei rappresentanti della promozione turistica regionale, all'edizione del 2019 che si tenne a Crans-Montana, l'Associazione per la festa federale per la musica popolare 2023, incaricata di organizzare l'evento, è presieduta dall'ex Vicesindaco della Città di Bellinzona Andrea Bersani, con cui abbiamo fatto una chiacchierata.

## **Andrea Bersani, a che punto sono i lavori di preparazione della Festa?**

Direi che, dopo una prima fase in cui si è reso necessario prendere le misure dell'evento e organizzare il lavoro, abbiamo preso una buona velocità di crociera. Attualmente abbiamo sulla rampa di lancio una settantina di gruppi, abbiamo definito i diversi palchi, di cui i due principali in Piazza del Sole e in Piazza Governo, oltre a una decina di altre postazioni, amplificate e non, all'interno del centro storico; abbiamo pure definito un programma di massima e ci stiamo al contempo impegnando per coinvolgere i numerosi volontari, di cui avremo evidentemente bisogno in occasione dell'evento.

## **Cosa dobbiamo attenderci? Cos'è la festa della musica popolare?**

Dobbiamo attenderci quattro giorni in cui la musica popolare di tutte le regioni della Svizzera risuonerà nelle piazze e nelle strade della Turrìta. Sarà una festa



per tutti e un momento di grande coesione nazionale, attraverso una moltitudine di proposte musicali. Per il Ticino è una prima, dal momento che, dall'organizzazione della prima edizione ad oggi, questa manifestazione nazionale non è mai stata organizzata a sud del San Gottardo. Ricordo che, grazie alla preziosa collaborazione con gli amici di PerBacco!, all'interno degli spazi della festa sarà possibile gustare i numerosi e apprezzati vini locali che questa manifestazione proporrà in alcuni punti prestabiliti.

#### **Ma sarà una festa per soli appassionati?**

No, sarà una festa per tutti; appassionati e non. Oltre a uno specifico programma con esperti aperto al pubblico, ci saranno, lungo le strade e le piazze di Bellinzona così come nei ristoranti, molteplici occasioni per ascoltare formazioni di musica popolare provenienti dai quattro angoli della Confederazione, in uno spirito di festa autentica e di spensieratezza. La domenica pomeriggio ci sarà pure un corteo che si snoderà lungo Viale Stazione sino a Piazza Indipendenza, al quale parteciperanno una cinquantina tra carri e gruppi musicali, momento in cui ci aspettiamo una grande partecipazione di pubblico.

#### **Quante persone attendete?**

Tenuto conto della rispondenza in occasione delle precedenti edizioni, attendiamo poco meno di 100'000 persone sull'arco dell'intero fine settimana.

#### **Come e quando è nata l'idea di portare questo evento a Bellinzona?**

L'idea è nata attraverso il Municipio di Bellinzona, il quale – saputo dell'interesse dell'associazione centra-

le della musica popolare svizzera di portare in Ticino la manifestazione – ha aderito con entusiasmo, costituendo un gruppo di persone a cui ha dato mandato di occuparsi dell'organizzazione.

#### **Per realizzare un evento di questa portata come siete organizzati?**

È stata creata un'Associazione ad hoc e un Comitato coordinatore, a cui si affiancano diverse commissioni o gruppi di persone, che si occupano dei più disparati aspetti: dal programma, alla scelta dei gruppi; dalla logistica, alla sicurezza; dalla comunicazione alla ricerca degli sponsor; dalla ricerca del personale volontario agli aspetti legati all'organizzazione del corteo, ecc. Si tratta poi di coordinare il tutto e lavorare di concerto. A questo proposito devo quindi davvero ringraziare tutti per l'impegno sin qui profuso e per quello che servirà ancora nei mesi a venire.

#### **Come avviene la ricerca dei volontari?**

Chiederemo soprattutto alle numerose associazioni attive sul territorio, ma attraverso il sito ufficiale è sempre possibile annunciarsi. Ecco il link: [www.bellinzona2023.ch/it/iscrizione-volontari](http://www.bellinzona2023.ch/it/iscrizione-volontari).

Tutte le informazioni su [www.bellinzona2023.ch](http://www.bellinzona2023.ch) e sulle pagine Facebook e Instagram "Bellinzona 2023".

**bellinzona** 21.-24.9.2023  
FESTA FEDERALE DELLA MUSICA POPOLARE  
EIDGENÖSSISCHES VOLKSMUSIKFEST  
FÊTE FÉDÉRALE DE LA MUSIQUE POPULAIRE  
FESTA FEDERALA DA LA MUSICA POPULARA

Succede

**incitta.ch**



Città di Bellinzona



Succede

**incitta.ch**

MARZO - MAGGIO 2023



## Bellinzona Castles & GO

Pronti, partenza, via... scatta  
la seconda edizione dell'evento podistico

La «Corsa più Medievale della Terra» è ai blocchi di partenza con la sua seconda edizione. 11 spettacolari KM di gara podistica e altrettanti di gara Walking/Nordic Walking non competitiva tra ponti levatoi, percorsi merlati e centro storico caratterizzati da rievocazioni medievali e tanta musica dal vivo. Grazie anche agli straordinari e panoramici percorsi, Bellinzona Castles & GO è un evento «diverso» per come concepito: sì podistico, ma con forti implicazioni di natura storica, paesaggistica, emozionale.

Centro Città · Centro Storico · Fortezza  
UNESCO · Daro · Artore

Domenica 28 maggio 2023  
Iscrizioni e maggiori informazioni  
[www.castlesandgo.com](http://www.castlesandgo.com)



## PerBacco! che bianchi!

Diamo il benvenuto alla primavera con una  
selezione di vini bianchi appena imbottigliati

Sotto l'egida dell'associazione PerBacco!, Piazza Nosetto e la Corte del Municipio accoglieranno i prossimi 5 e 6 maggio la terza edizione di PerBacco! che bianchi! rassegna enogastronomica dedicata alla presentazione dei vini bianchi ticinesi. L'evento debutterà venerdì sera alle 17.00 con l'apertura del winebar situato in Piazza Nosetto e la possibilità di degustare una selezione di vini rigorosamente ticinesi. A seguire, sabato mattina in concomitanza con il mercato cittadino ed alla presenza delle cantine produttrici, si terranno la presentazione e degustazione della nuova produzione di vini bianchi. Alla sera dalle ore 17.00 si darà nuovamente spazio ai momenti conviviali con l'apertura del punto di vendita e l'offerta di vini locali nuovamente accompagnata da prodotti del territorio e musica di qualità.

Piazza Nosetto · Bellinzona

Dal 5 al 7 maggio 2023  
[perbaccobellinzona.ch](http://perbaccobellinzona.ch)



Anthony Anex, Swiss Press Photo

## Swiss Press Photo 22

In mostra le migliori fotografie  
giornalistiche svizzere

La Fondazione Reinhardt von Graffenried ha premiato nell'aprile dello scorso anno, i vincitori degli Swiss Press Awards, il concorso che promuove e sostiene il giornalismo e il fotogiornalismo svizzero. Per la sezione Swiss Press Photo, l'edizione 2022 ha visto partecipare 156 fotografi, le cui opere sono esposte a Castelgrande secondo le seguenti categorie: «Attualità», «Vita quotidiana», «Reportage, Svizzeri», «Ritratto», «Sport» e «Internazionale».

Sala Arsenale · Castelgrande  
Bellinzona

Fino al 23 aprile 2023  
[www.fortezzabellinzona.ch](http://www.fortezzabellinzona.ch)

©Paul Rousteau · Melville Sea (dettaglio)



## Concerto del Venerdì Santo

Appuntamento in Chiesa Collegiata  
con l'Orchestra della Svizzera italiana

Venerdì 7 aprile, nella splendida Chiesa Collegiata di Bellinzona, torna puntuale un appuntamento molto apprezzato dal pubblico: il Concerto del Venerdì Santo. In programma per questo speciale momento musicale la *Messa da requiem in re minore* per soli, coro e orchestra di Gaetano Donizetti che sarà eseguita dall'OSI sotto la direzione del Mo. Diego Fasolis, con la partecipazione del Coro della Radiotelevisione svizzera.

Chiesa Collegiata · Bellinzona

Venerdì 7 aprile 2023 · ore 20.30  
Prova generale giovedì 6 aprile 2023 · ore 20.30  
Prevendita [www.osi.swiss](http://www.osi.swiss) e allo sportello OTR  
presso l'InfoPoint Bellinzona in Piazza Collegiata



## Playlist. Esperienze sonore

Il ritmo in mostra

L'esposizione propone un percorso di esperienze sonore che coinvolgono l'interlocutore, attraverso una serie di installazioni, in un dialogo continuo e stimolante. Gli spazi espositivi del Castello di Sasso Corbaro si sviluppano in verticale su più piani e, allo stesso modo, l'esposizione aderisce a questo concetto ascensionale di «evoluzione musicale». La musica è una lingua universale che comunica a tutti i popoli della terra. Tutto è ritmo. Qual è la tua playlist preferita? Scoprilo!

Castello di Sasso Corbaro · Bellinzona

Dal 4 aprile al 5 novembre 2023

[www.fortezabellinzona.ch](http://www.fortezabellinzona.ch)



## Print is a Battlefield e Disappear Here

La stagione espositiva al Museo Villa dei Cedri inizia con ben due mostre

Con «Print is a Battlefield» il Museo rende omaggio alla grafica d'arte contemporanea in tutta la sua diversità e ricchezza creativa in occasione dei 75 anni d'attività dell'associazione zurighese Edition VFO (Verein für Originalgraphik). Neon, striscioni, oggetti in termoformatura, incisioni laser e stampe 3D costituiscono il fulcro dell'esposizione, il cui campo di battaglia si estende anche a questioni sociali, identitarie e culturali, quali l'emancipazione femminile o l'interazione tra uomo e natura all'era dell'Antropocene.

Al primo piano del museo invece, la mostra «Disappear Here» invita sedici artisti a confrontarsi, con i loro interrogativi contemporanei, sui valori e sulle tradizioni di cui la Villa, costruita attorno al 1860, è testimone.

Museo Villa dei Cedri · Bellinzona

Fino al 20 agosto 2023

[www.villacedri.ch](http://www.villacedri.ch)



© OSI / K. Kikkas

## Altre mostre

Fino al 31 marzo 2023

### → Mostra estemporanea collettiva

Christa Giger · Tazio Marti  
Richard Murer  
Massimo Pacciorini-Job  
Matteo Aroldi  
Giubiasco · Galleria Job  
[www.fotolabojob.ch](http://www.fotolabojob.ch)

Fino al 2 aprile 2023

### → Due mondi

Annapia Antonini  
e Gualtiero Mascanzoni  
Giubiasco · Spazio Polivalente  
Arte e Valori

Fino al 9 aprile 2023

### → Exi[s]t. Sublimazione della funzionalità.

Stefania Beretta  
Pier Giorgio De Pinto  
Paraplue · Nina Staehli

### → Cabinet: opere dal deposito

Serge Brignoni · Carlo Cotti  
Felice Filippini · Max Huber  
Bellinzona · MACT-CACT  
[www.cacticino.net](http://www.cacticino.net)

Dal 17 aprile al 30 giugno 2023

### → Pietra e carta.

Gilia Napoleone, François  
Lafranca, Loredana Müller  
Camorino · Areapangeart  
[www.areapangeart.ch](http://www.areapangeart.ch)

## Altri eventi

Fino al 9 maggio

### → Un po' di cinema svizzero

10 proiezioni con il Circolo  
del Cinema Bellinzona  
Bellinzona · Cinema Forum  
[www.cicibi.ch](http://www.cicibi.ch)

Fino al 7 giugno 2023

### → Raccontami una storia!

Lecture ad alta voce per genitori  
e bambini con BiblioBaobab  
Tutti i mercoledì mattina  
e un sabato al mese  
Bellinzona · Biblioteca  
interculturale BiblioBaobab  
[www.cooperativabaobab.ch](http://www.cooperativabaobab.ch)

# In agenda

## MARZO

sa 25 → **Colazioni in giro per il mondo - Argentina**  
Con i protagonisti dell'agenda scolastica 2022-2023  
Bellinzona · Biblioteca interculturale BiblioBaobab dalle 10.30 alle 11.30

→ **La Lanterna magica**  
Club del cinema per bambini  
Bellinzona · Cinema Forum ore 10.30

→ **Les jeunes amants**  
Nell'ambito della Settimana della lingua francese e della francofonia  
Bellinzona · Cinema Forum ore 18.00

do 26 → **Festival ticinese del film non commerciale**  
Bellinzona · Aula Magna Scuole nord dalle 13.30 alle 19.00

gio 30 → **C'era una volta la sostenibilità?**  
L'economia e l'ecologia, una lunga relazione ambivalente  
Bellinzona · Biblioteca Cantonale · ore 18.30

ve 31 → **Il mio amico Fulminator. Videogiochi con me?**  
Spettacolo Minimusica – MaxiTeatro · Bellinzona Teatro dell'Oratorio · ore 20.30

## APRILE

sa 1 → **Military Cross**  
Bellinzona · Centro storico ore 14.30

me 5 → **Mercalibro**  
Bellinzona · Piazza Buffi dalle 11.00 alle 18.00

→ **I ghiacciai quali indicatori del clima che cambia**  
Conferenza con Giovanni Kappenberger Pianezzo · Policentro ore 20.00

7.4 | 10.4 → **10° Torneo internazionale di basket U18**  
Bellinzona · Palasport

14.4 | 7.5 → **Luna Park**  
Bellinzona Ex-campo militare

do 16 → **Burghinfera**  
Bellinzona · Centro storico

→ **L'Estro armonico IX edizione**  
Omaggio a Martha Von Castelberg  
Bellinzona · Chiesa di San Biagio · ore 17.00

17.4 | 23.4 → **Bellinzona Ladies Open**  
Torneo di tennis  
Bellinzona · Centro sportivo

sa 22 → **La Lanterna magica**  
Club del cinema per bambini  
Bellinzona · Cinema Forum ore 10.00

→ **Colazioni in giro per il mondo - Eritrea**  
Con i protagonisti dell'agenda scolastica 2022-2023  
Bellinzona · Biblioteca interculturale BiblioBaobab dalle 10.30 alle 11.30

→ **Scambio di abiti**  
Bellinzona · Oratorio parrocchiale dalle 10.00 alle 17.00

do 23 → **slowUp**  
Una domenica senz'auto  
Bellinzona – Locarno

me 26 → **Festa finale di Minimusica**  
Bellinzona · Castello Montebello dalle 14.00 alle 16.30

26.4 | 29.4 → **Storie Controvento**  
Festival di letteratura per ragazzi  
Bellinzona · diversi luoghi

do 30 → **Festival Antegnati 2023**  
Concerto d'organo · Bellinzona

## MAGGIO

me 3 → **Mercalibro**  
Bellinzona · Piazza Buffi dalle 11.00 alle 18.00

4.5 | 10.5 → **Voliamofilatelia**  
Bellinzona · Aula magna Scuole Nord  
Giornata aviatoria 09.05 in Piazza del Sole

5.5 | 6.5 → **Festa delle fragole**  
Camorino · Ai Casasc

5.5 | 7.5 → **PerBacco! che bianchi!**  
Bellinzona · Piazza Nosetto

do 7 → **Concerto di Gala**  
Filarmonica  
Monte Carasso-Sementina  
Monte Carasso · Palestra comunale · ore 16.30

12.5 | 13.5 → **Festa delle fragole**  
Camorino Ai Casasc

sa 13 → **La Lanterna magica**  
Club del cinema per bambini  
Bellinzona · Cinema Forum ore 10.30

17.5 | 21.5 → **Corrida Bellinzonese, Gara Giubiasco Carena & Music Events**  
Gara ciclistica e podistica con concerti · Giubiasco Piazza Grande e Carena

18.5 | 20.5 → **Bellinzona Beatles Days**  
Bellinzona · Piazza del Sole

sa 20 → **Giovane Musica Svizzera**  
Rassegna di giovani talenti della Confederazione elvetica  
Bellinzona · Chiesa Evangelica Riformata ore 17.30

sa 27 → **Concerto di primavera**  
Banda aggregata di Carasso, Daro e Gorduno  
Bellinzona · Corte del municipio · ore 10.00

→ **Colazioni in giro per il mondo - Turchia curda**  
Con i protagonisti dell'agenda scolastica 2022-2023  
Bellinzona · Biblioteca interculturale BiblioBaobab dalle 10.30 alle 11.30

do 28 → **Bellinzona Castles & Go**  
La «Corsa più Medievale della Terra»  
Bellinzona · Centro Storico Fortezza UNESCO  
Daro · Artore · Bellinzona Centro storico

# Avventura-TI: un modo di scoprire il territorio

Una passeggiata di circa 9 km sulla sponda destra della Città di Bellinzona, tra Gudo e Monte Carasso, permette di godersi il paesaggio e poi di utilizzare dei buoni nella regione.

In molti frequentano già la collina sopra Monte Carasso e Sementina, in particolare da quando il ponte tibetano ha iniziato ad attirare sempre più visitatori. Ora però è arrivato un nuovo modo di scoprire il territorio grazie a "Avventura-TI", un progetto promosso dall'Ente Carasc che si basa sulla collaborazione con alcune aziende della zona in modo da proporre sconti e buoni a chi passeggia lungo un determinato percorso. Il tracciato, di 9,2 km, è lineare e si può percorrere in una direzione oppure nell'altra, partendo da Gudo e arrivando a Monte Carasso oppure viceversa. Con l'arrivo della bella stagione Avventura-TI vuole farsi conoscere sempre di più dopo essere stato implementato per la prima volta lo scorso anno, a seguito dell'idea portata da una studentessa. I successivi contatti con la Fondazione Curzùtt-San Barnárd e poi con l'Ente Carasc hanno permesso di farla diventare realtà.

Prendere parte ad Avventura-TI è semplice: bisogna innanzitutto acquistare il kit base all'Info Point dell'Ente Carasc situato all'ex casa comunale di Monte Carasso (il costo è di 20 franchi, in con-

tanti o con carta direttamente sul posto); da aprile il kit potrà essere acquistato anche presso la teleferica durante l'apertura dello sportello. Il contenuto del kit (che presenta anche una sorpresa) permetterà di aprire delle cassette in legno presenti sul percorso, all'interno delle quali sono disponibili dei buoni (il dettaglio e le condizioni sono precisate su [www.avventurati.ch](http://www.avventurati.ch)) da utilizzare presso: Grotto Mornera, Cantina Settemaggio, Hotel and SPA Internazionale Bellinzona, Officina 103, Hotel La Tureta, L'Arte del caffè, Quintorno, Toni Balocchi e Trattoria Er Pipa.

Peraltro tutti coloro che percorreranno Avventura-TI parteciperanno al sorteggio che mette in palio entusiasmanti premi, ovvero un pernottamento in camera doppia all'Hotel and SPA Internazionale di Bellinzona, un pernottamento e colazione all'Ostello Curzùtt con cena e dieci risalite gratuite con la funicolare Monte Carasso-Mornera.

Per ulteriori informazioni: [www.avventurati.ch](http://www.avventurati.ch) oppure 091 821 15 59 (ore 9.00-13.00).



Lunghezza  
**9,2 km**



Durata  
**3h30**



Dislivello  
**682 m**



Tappe  
**6**

# Continuano le serate pubbliche nei quartieri

I primi sette appuntamenti si sono svolti durante lo scorso autunno; dopo la pausa invernale riprendono ora gli incontri tra il Municipio e la popolazione dei rimanenti sei quartieri.

Se prima dell'aggregazione il Sindaco del paese e magari anche i municipali li si incrociava spesso, ora le occasioni all'interno di una Città nata dalla fusione di 13 Comuni sono sicuramente meno frequenti. Proprio per questo vengono organizzate le serate pubbliche d'incontro con il Municipio, che fanno tappa in tutti gli ex Comuni e che danno la possibilità di rivolgere domande o osservazioni ai rappresentanti politici ma anche amministrativi della Città. A settembre e ottobre 2022, la compagine municipale affiancata dal Servizio quartieri ha fatto tappa a Gnosca, Monte Carasso, Camorino, Claro, Bellinzona, S. Antonio e Gudo, incontrando molti rappresentanti della popolazione locale e – laddove tale organo di rappresentanza è presente – anche dell'Associazione di quartiere.

Il programma prevede le prossime serate pubbliche a Pianezzo, Gorduno, Preonzo, Sementina, Moleno e Giubiasco. Date e luoghi (che trovate qui accanto) verranno anche ricordati a tutti i fuochi interessati tramite un apposito volantino. Approfittando dell'occasione d'incontro, nel caso di Pianezzo e di Gorduno l'Associazione di quartiere organizza la stessa sera l'assemblea ordinaria aperta a tutti i soci (o futuri soci).

Per domande o per segnalare in anticipo possibili temi è possibile rivolgersi al Servizio quartieri ([quartieri@bellinzona.ch](mailto:quartieri@bellinzona.ch) oppure 058 203 11 60). Ne approfittiamo per ricordare che è inoltre sempre possibile inviare segnalazioni puntuali (con tanto di fotografie) attraverso l'app "Città di Bellinzona" scaricabile per iOS o Android.

- **Martedì 25 aprile Pianezzo**  
Policentro della Morobbia  
ore 20.00
- **Giovedì 4 maggio Gorduno**  
Centro civico  
ore 20.00
- **Giovedì 11 maggio Preonzo**  
Casa comunale  
ore 20.00
- **Martedì 23 maggio Sementina**  
Centro Ciossetto  
ore 20.00
- **Giovedì 1° giugno Moleno**  
Capannone degli eventi  
ore 20.00
- **Martedì 6 giugno Giubiasco**  
Mercato coperto  
ore 20.00

# Superata quota 45mila abitanti

**La nuova Bellinzona sta diventando grande: nel corso del 2022 la popolazione è aumentata di quasi mille unità portando il totale a 45'504. Comparando i dati di dicembre, si tratta di 1'604 persone in più rispetto a 5 anni prima, ovvero nell'anno dell'aggregazione.**

Sono 45'504 le persone (22'031 uomini e 23'473 donne) residenti a Bellinzona al 31 dicembre 2022: 974 in più rispetto al 2021. Si conferma quindi anche a fine 2022 la crescita degli abitanti già evidenziatasi negli scorsi anni. A incidere in modo particolare sulla statistica della popolazione vi sono i nuovi arrivi, ovvero le persone provenienti da un altro Comune ticinese, dalla Svizzera o dall'estero che nel corso del 2022 hanno spostato il proprio domicilio a Bellinzona. Tra gennaio e dicembre se ne sono contati 2'908 (calcolando solo quelli che hanno effetto nel 2022 e non tutte le registrazioni). Tra questi, circa la metà (51,2%) è arrivato dal Ticino, il 30,8% dall'estero e il restante 18% da altri luoghi della Svizzera. Nel grafico accanto sono menzionate le regioni di provenienza di chi già abitava in Ticino. Sono invece circa 2'000 i residenti che nel 2022 sono andati via dalla Città.

Il saldo naturale risulta di poco negativo essendo ci state 360 nascite contro 377 decessi. La popolazione è composta dal 61% di ticinesi, dal 27% di cittadini stranieri e dal 12% circa di confederati; 8 sono invece gli apolidi, coloro che non hanno cittadinanza. L'età media è di 44,75 anni: per le donne tale dato si situa a poco più di 46 anni, mentre per gli uomini è di 43,4 anni.

Nei diversi quartieri, la crescita numerica maggiore si è registrata a Bellinzona (341 abitanti in più rispetto al 2021), a Giubiasco (+284) e a Claro (+129); mentre a Gorduno la popolazione è diminuita di due unità e a Moleno di una. Perlopiù stabile la popolazione di Camorino (0), Gnosca (+3) e Gudo (+6). Calcolando le percentuali del rialzo rispetto agli abitanti dei singoli quartieri spiccano i dati della Valle Morobbia: +7,4% a Pianezzo che conta 48 persone in più e +10,7% a S. Antonio con 33 abitanti aggiuntivi. Aumentano anche Preonzo (+20), Monte Carasso (+35) e Sementina (+78).

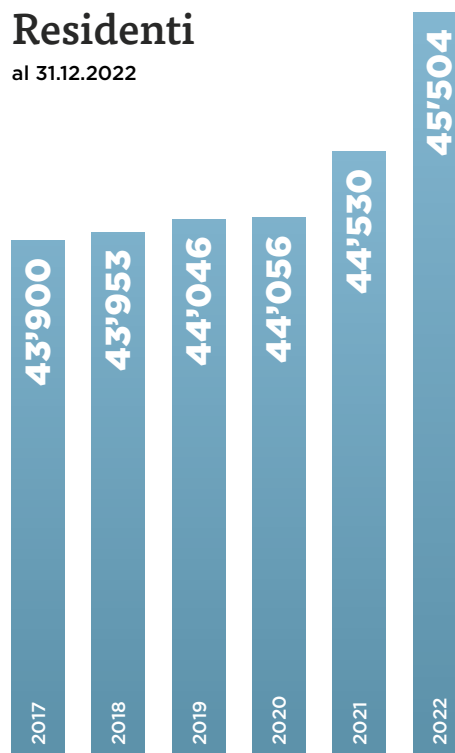
Passando in rassegna altre cifre, i matrimoni nel

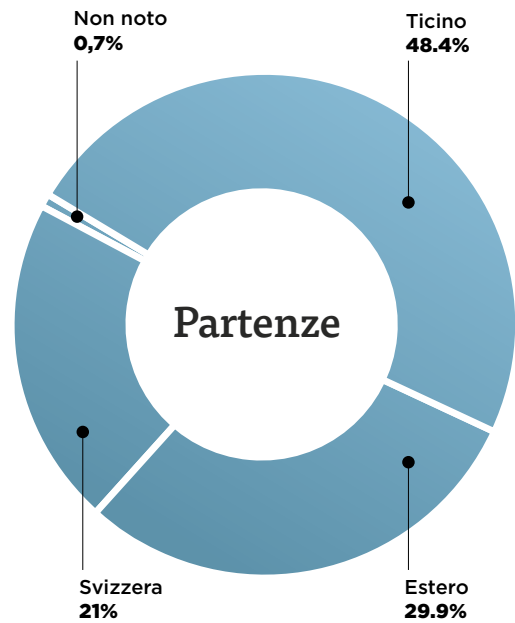
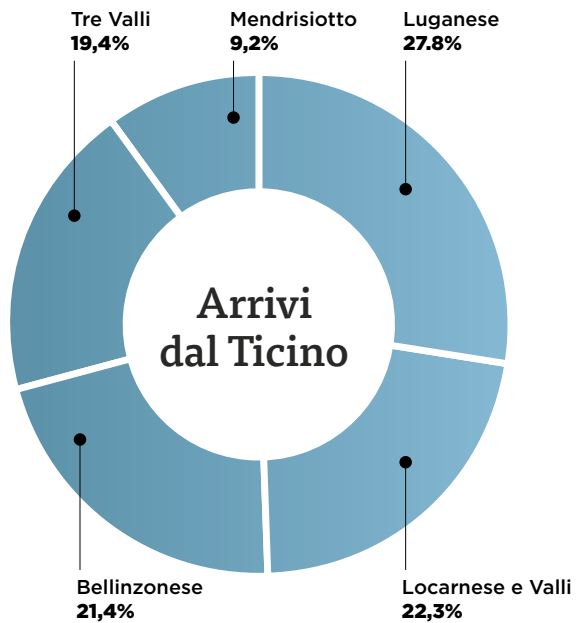
corso del 2022 sono stati 390, i divorzi 235 e le naturalizzazioni 198.

Complessivamente sono 112 le nazionalità differenti che convivono a Bellinzona. I Paesi più rappresentati, oltre alla Svizzera (con 33'378 residenti), sono: l'Italia (7'469), il Portogallo (867), la Bosnia e Erzegovina (316), l'Eritrea (277), il Kosovo (258), la Croazia (219), la Spagna (207), la Romania (195) e la Serbia (183). A causa della guerra, è notevolmente cresciuto il numero di cittadini ucraini residenti a Bellinzona che a fine 2022 erano complessivamente 249, 210 dei quali al beneficio dello statuto di protezione.

## Residenti

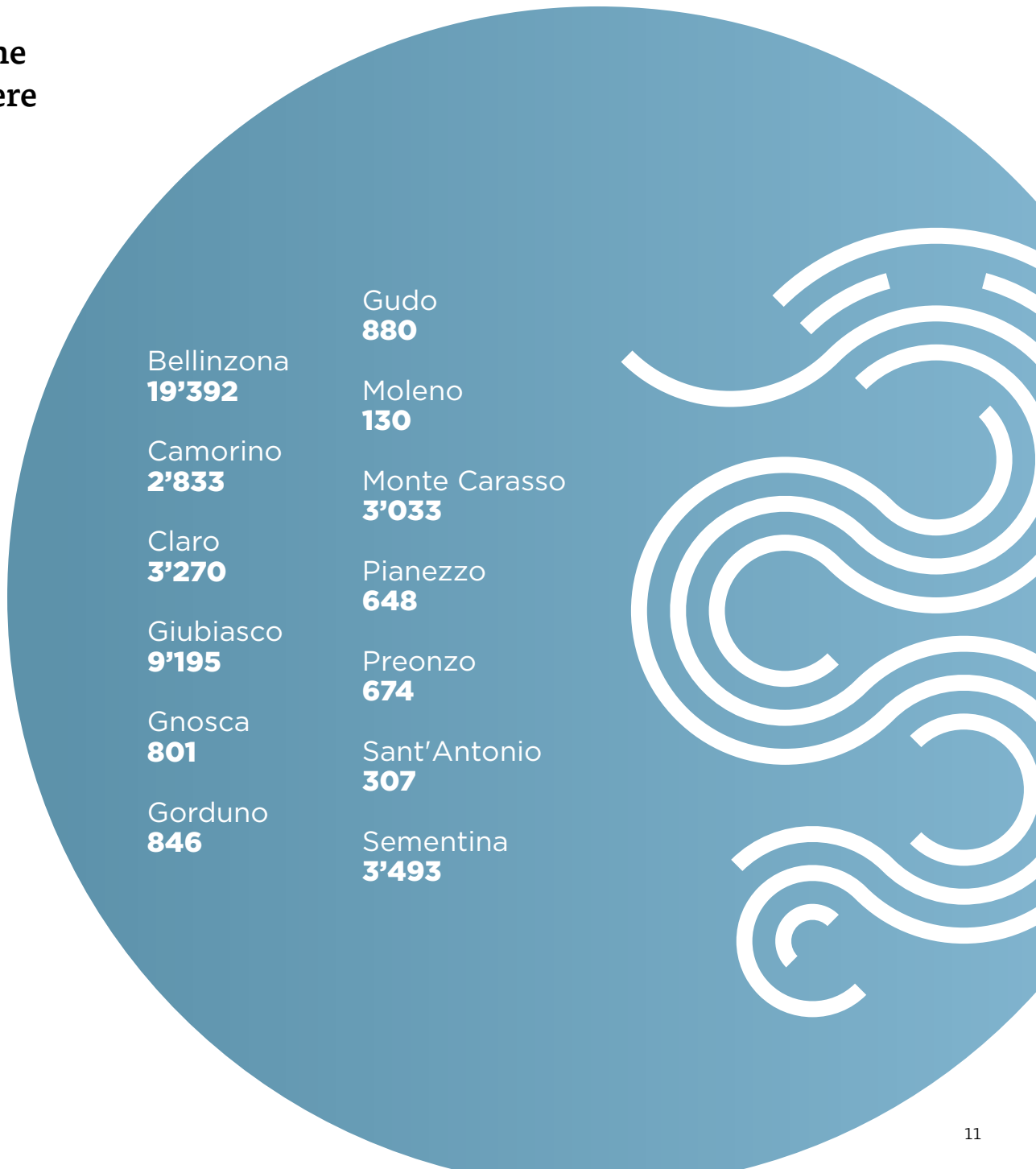
al 31.12.2022





## Popolazione per quartiere

al 31.12.2022



# SlowUp: una domenica senz'auto

**Il 23 aprile torna l'appuntamento con la mobilità dolce. Un'ottima occasione per provare le bici elettriche della rete di bike sharing del Bellinzonese.**

C'è chi, complici le temperature e il clima secco, ha continuato a utilizzare la bicicletta per spostamenti di vario genere durante tutto l'inverno. Ma in molti stanno per rispolverare il proprio mezzo esattamente in questo periodo e non vi è occasione migliore per iniziare la stagione di slowUp. La manifestazione che prevede una domenica senz'auto è ormai un appuntamento fisso di inizio primavera e sa attirare un pubblico variegato lungo tutto il percorso che si snoda tra Bellinzona, il Piano Magadino fino a Locarno per una lunghezza andata e ritorno di circa 50 km. Partecipare è dunque semplice, è sufficiente immettersi in qualsiasi punto del percorso con bicicletta, roller, monopattino o anche a piedi, percorrendo qualsiasi tratto sia adatto alla propria forma fisica. Parecchie le

postazioni in cui fermarsi per bere o mangiare qualcosa grazie ai punti di ristoro organizzati da diverse società attive nella regione.

Quello di domenica 23 aprile potrebbe anche essere il momento adatto per individuare quali sono le stazioni di noleggio delle biciclette elettriche della rete del Bellinzonese (di colore rosso) e del Locarnese (di colore blu), entrambe parte del sistema VeloSpot (i punti di noleggio e altri dettagli si trovano su [www.velospot.ch](http://www.velospot.ch)). Per la Città di Bellinzona sarà l'occasione di presentare al pubblico la sua rete rinnovata negli scorsi mesi e resa più capillare per un totale di 38 postazioni e 147 bici elettriche. Tutto il percorso e altre informazioni pratiche su [www.slowup.ch](http://www.slowup.ch).





# #tuliconosci? Operatori di prossimità

**Alla scoperta di questa nuova figura all'interno del Servizio sociale. Il loro compito? Prendere contatto con le persone in una situazione di disagio accompagnandole verso gli adeguati enti o servizi.**

Potrebbe capitare a tutti in un momento della propria vita: attraversare un momento di difficoltà o di disagio, legato a motivi personali, famigliari, lavorativi o altro. Se spesso una persona di riferimento tra i parenti o gli amici può aiutare e indirizzare chi è in difficoltà verso i servizi adeguati, vista la quantità e la varietà di enti presenti sul territorio (o in considerazione di chi non osa chiedere aiuto nella propria cerchia) non è sempre facile districarsi in questi temi. Per questo motivo nel corso del 2021 sono entrati in funzione due operatori di prossimità che su mandato del Municipio rappresentano un punto di riferimento per tutti i domiciliati della Città di Bellinzona che per svariati motivi necessitano di supporto o sostegno. In particolare gli operatori di prossimità svolgono un lavoro di informazione e di prevenzione generale, e intervengono in caso di situazioni di precarietà, fragilità e di difficoltà, cercando di creare le premesse e le basi per una collaborazione volontaria con i servizi attivi sul territorio (comunali, cantonali o privati) a cui le persone vengono indirizzate e accompagnate. Tale servizio si rivolge agli abitanti domiciliati di tutte le fasce d'età. Per ciascuna situazione vengono effettuati degli incontri conoscitivi per stabilire quali siano i bisogni e quali le possibili soluzioni applicabili. A tal proposito chiunque ravvisi una potenziale situazione di difficoltà è invitato a contattare il Servizio sociale (tel. 058 203 13 20) o direttamente gli operatori di prossimità ([www.bellinzona.ch/prossimita](http://www.bellinzona.ch/prossimita)). I loro nomi di battesimo (che pronunciati suonano allo stesso modo) contribuiscono a rendere fin dal primo istante simpatici e accoglienti i due operatori, che qui accanto andiamo a conoscere meglio.



**Joëlle Piccinelli**

Dopo un'esperienza pluriventennale come educatrice a Losanna – durante la quale ha lavorato con disabili e adolescenti – e il volontariato in una scuola in Nicaragua, da qualche anno Joëlle è tornata in Ticino per continuare l'attività in ambito sociale. “La passione è nata durante un'attività di Atgabbes a cui avevo partecipato contro voglia. Una persona con la sindrome di Down mi ha preso per mano e mi ha accompagnato fino a quando non mi fossi integrata. Mi ha fatto riflettere sul fatto che volessi imparare un approccio professionale con i disabili”, ci racconta. Nel suo ruolo attuale Joëlle spiega che la difficoltà maggiore consiste nello scoprire dove si nascondono le situazioni di fragilità. “Quando poi si riesce a portare un po' di sollievo a una persona, magari riuscendo a risolvere un problema che pesava... è motivo di soddisfazione”, aggiunge. I suoi hobby? Leggere, cucinare (e mangiare!) e stare in compagnia.



**Joel Franchi**

Fin da sempre affascinato dai comportamenti umani, Joel ha studiato psicologia all'Università di Losanna, focalizzandosi sugli adulti e poi sulla psicologia in età infantile e dell'adolescenza. “Mi è sempre piaciuto molto interagire con i giovani e anche per questo sono stato attivo per anni ai corsi di Lingue e sport di Bellinzona, anche nelle vesti di responsabile”, spiega. Empatico e facilitato nei rapporti con le persone, nelle vesti di operatore di prossimità ha l'obiettivo di portare avanti la sua missione a beneficio dei cittadini che ne hanno bisogno. Il servizio, costruito da zero negli ultimi anni, si sta facendo conoscere e si raccolgono i primi risultati. “Fa particolarmente piacere sentirsi dire grazie da parte di chi siamo riusciti ad aiutare”, aggiunge Joel. Quando non è al lavoro lo si trova spesso sui campi da calcio, dove allena una squadra giovanile.

# Bellinzona vive



## La Città ha accolto i neomaggiorenni

Oltre 100 18enni hanno preso parte, lo scorso 5 dicembre, al tradizionale appuntamento con le autorità comunali organizzato in occasione del raggiungimento della maggiore età. Nella prima parte della serata, svoltasi a Palazzo civico, i partecipanti – accolti e salutati dal Sindaco Mario Branda, dal capodicastero Educazione, cultura, giovani e socialità Renato Bison e dai municipali Fabio Käppeli e Mauro Minotti – hanno avuto modo di conoscere alcuni membri della Commissione giovani e gli operatori di prossimità. Ospite speciale lo scrittore bellinzonese Raphaël Scacchi che ha conversato con Martino Colombo (membro della Commissione giovani) su temi attuali quali la continuazione degli studi oltre San Gottardo, la ricerca di lavoro e la realizzazione dei propri sogni. L'evento si è concluso con un momento conviviale in musica nella struttura di Piazza del Sole.



## Cerimonia di fine anno

Venerdì 23 dicembre al Teatro Sociale si è svolta la Cerimonia di fine anno durante la quale la Città ha premiato le personalità che nel 2022 hanno tenuto alto il nome di Bellinzona in Ticino, in Svizzera e in ambito internazionale. Dopo i saluti delle autorità comunali e cantonali sono stati assegnati i seguenti premi: a Maria Bonzanigo (co-fondatrice della Compagnia Finzi-Pasca) il Premio al merito per la cultura per la sua opera di coreografa e compositrice, ad Antonio Marchesano il Premio miglior sportivo per i brillanti risultati ottenuti nella sua carriera di calciatore e alla Fondazione del Patriziato di Bellinzona il Premio speciale al merito per l'impegno nella promozione di molteplici attività culturali e benefiche sul territorio.



## Gli allievi delle scuole Nord e il Soccorso alpino

Nell'ambito della settimana bianca gli allievi di quarta elementare delle Scuole nord di Bellinzona hanno seguito, lo scorso gennaio, alcune lezioni in collaborazione con la Colonna di soccorso di Bellinzona del Soccorso alpino svizzero (SAS). Cos'è il soccorso alpino, quali sono i rischi in montagna durante l'inverno, che ruolo hanno i soccorritori? Questi alcuni dei temi toccati durante una lezione all'aperto che ha permesso loro di guardare, e provare, l'equipaggiamento e gli attrezzi degli addetti ai lavori. La mattinata si è conclusa con l'attività pratica con apparecchi ARTVA (apparecchio ricerca travolti in valanga).



### **Come affrontare la crisi energetica dalla teoria alla pratica**

I rappresentanti della Camera di commercio ticinese, dell'Azienda multiservizi Bellinzona, di TicinoEnergia e di City Carburoil SA hanno animato la conferenza del 23 gennaio scorso organizzata dal Servizio promozione economica della Città sul tema della penuria energetica. Nel corso della serata sono stati forniti suggerimenti, spunti e proposte concrete per le piccole e medie imprese che si trovano oggi più che mai confrontate con il tema dell'approvvigionamento energetico. I temi sollevati, che hanno spaziato dal fotovoltaico, all'elettromobilità, all'utilizzo efficiente delle risorse, sono ripresi negli atti della serata consultabili alla pagina [www.bellinzona.ch/economia](http://www.bellinzona.ch/economia).



### **Premiata la miglior vetrina di Natale 2022**

Il premio quale migliore vetrina di Natale della Città edizione 2022 è stato assegnato alla Narciso Boutique di Bellinzona che, con le sue decorazioni festive, ha conquistato le preferenze dei quasi 1'900 votanti e dell'apposita giuria arrivando prima tra le 34 vetrine concorrenti (tra commerci ed esercenti). Il concorso, giunto quest'anno alla sua terza edizione e organizzato a margine dell'evento Natale in Città, ha inoltre elargito ben 20 prem a coloro che hanno votato online le vetrine. L'elenco completo si trova su [www.nataleincitta.ch](http://www.nataleincitta.ch).



### **L'Ambasciata indiana accolta a Bellinzona**

Una delegazione dell'Ambasciata indiana composta dal Segretario per la Cultura Biju Joseph, dalla moglie dell'Incaricato d'affari Debopama Bhattacharya e dall'Incaricato d'affari Deepak Bansal, ha incontrato il 28 febbraio scorso una rappresentanza del Municipio a Castelgrande. La visita si è svolta nel contesto della tappa bellinzonese dell'esposizione itinerante delle opere di Rabindranath Tagore organizzata dall'ambasciata in occasione del 75esimo anniversario di indipendenza dell'India. La giornata, occasione per consolidare i buoni rapporti tra i due paesi, si è piacevolmente conclusa con la pratica di yoga condotta da Malay Sinha, maestro di cultura indiana.



### **L'Ambasciatore cinese ospite a Palazzo civico**

Lo scorso 18 gennaio l'ambasciatore cinese a Berna Shihting Wang – accompagnato dal consigliere per l'educazione Jian Hou e dal consigliere per l'economia e gli affari commerciali Jingchun Wu – è stato ricevuto a Palazzo civico dal Sindaco Mario Branda e dal Vicesindaco Simone Gianini. Una visita gradita che è stata l'occasione per conversare su temi di interesse comune quali le relazioni economiche tra i due paesi, la ricerca biomedica, il turismo e il rafforzamento dei rapporti bilaterali, compresi quelli tra città cinesi e svizzere.



*il nostro teatro*

**TEATRO**  
**SOCIALE**  
**BELLINZONA**



Stagione 22|23  
[www.teatrosociale.ch](http://www.teatrosociale.ch)

**Biglietti e abbonamenti**  
InfoPoint Bellinzona | T 091 825 48 18